



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Thursday, 3 February 2022 – No. 26

Nine forty a.m.

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

Part 1

ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Chauveau on the following subject: *Optimist Day 2022.*
- The Member for Laval-des-Rapides on the following subject: *Underline the 40th anniversary of the Club de l'âge d'or de l'Oasis de Laval.*
- The Member for Soulanges on the following subject: *January, Cervical Cancer Awareness Month.*
- The Member for Pontiac on the following subject: *Prevent the moving of the SOPFEU base in Maniwaki to Val-d'Or.*
- The Member for Huntingdon on the following subject: *Saving a life: Thanks to Ms. Elaina DeRepentigny and Mr. Dominic Girouard.*
- The Member for Îles-de-la-Madeleine on the following subject: *World Cancer Day.*
- The Member for Vachon on the following subject: *Saint-Hubert's Olympic athletes.*
- The Member for Sherbrooke on the following subject: *The fight against Islamophobia.*
- The Member for Saint-Jean on the following subject: *32 homes damaged by fire in Saint-Jean-sur-Richelieu.*
- The Member for Saint-Jérôme on the following subject: *The addition of 46 doctors in the Laurentides region in 2022.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

- PRESENTING**
- a) **Papers**
 - b) **Reports from committees**
 - c) **Petitions**

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2

ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

- (1) Bill 9
An Act respecting the National Student Ombudsman
Introduced by the Minister of Education on 23 November 2021
Report of the Committee on Culture and Education (consultations) tabled on
1 February 2022
Resuming the debate adjourned on **2 February 2022**
- (2) Bill 11
An Act to increase the supply of primary care services by general
practitioners and to improve the management of that supply
Introduced by the Minister of Health and Social Services on
11 November 2021
- (3) Bill 14
An Act to ensure the protection of trainees in the workplace
Introduced by the Minister of Labour, Employment and Social Solidarity on
2 December 2021
- (4) Bill 18
An Act to amend various provisions relating to public security and enacting
the Act to assist in locating missing persons
Introduced by the Minister of Public Security on **8 December 2021**

- (5) Bill 19
An Act respecting health and social services information and amending various legislative provisions
Introduced by the Minister of Health and Social services on **3 December 2021**
- (6) Bill 21
An Act mainly to end petroleum exploration and production and the public financing of those activities
Introduced by the Minister of Energy and Natural Resources on **2 February 2022**
- (7) Bill 24
An Act to amend the Act respecting the Québec correctional system to provide for the power to require that an offender be connected to a device that allows the offender's whereabouts to be known
Introduced by the Minister of Public Security on **2 February 2022**
- (8) Bill 30
An Act to recover amounts owed to the State
Introduced by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on **14 June 2019**

Committee Stage

- (9) Bill 1
An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development
Introduced by the Minister of Families on 21 October 2021
Report of the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 30 November 2021
Passed in principle on **2 December 2021**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations

- (10) Bill 2
An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status
Introduced by the Minister of Justice on 21 October 2021
Report of the Committee on Institutions (consultations) tabled on 7 December 2021
Passed in principle on **1 February 2022**, and
Referred to the Committee on Institutions
- (11) Bill 4
An Act to reinforce the governance of state-owned enterprises and to amend other legislative provisions
Introduced by the Minister of Finance on 26 October 2021
Report of the Committee on Public Finance (consultations) tabled on 1 February 2022
Passed in principle on **2 February 2022**, and
Referred to the Committee on Public Finance
- (12) Bill 15
An Act to amend the Youth Protection Act and other legislative provisions
Introduced by the Minister for Health and Social Services on 1 December 2021
Passed in principle on **1 February 2022**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services
- (13) Bill 16
An Act to amend various legislative provisions to implement Complementary Agreements No. 22 and No. 27 to the James Bay and Northern Québec Agreement
Introduced by the Minister Responsible for Indigenous Affairs on 9 December 2021
Passed in principle on **1 February 2022**, and
Referred to the Committee on Institutions
- (14) Bill 17
An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2021 and amending other provisions
Introduced by the Minister of Finance on **3 December 2021**
Passed in principle on **1 February 2022**, and
Referred to the Committee on Public Finance

- (15) Bill 23
An Act respecting the names and responsibilities of certain ministers and government departments and to enact the Act respecting the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
Introduced by the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor on 18 April 2019
Passed in principle on **19 September 2019**, and
Referred to the Committee on Public Finance
- (16) Bill 39
An Act to establish a new electoral system
Introduced by the Minister Responsible for Democratic Institutions, Electoral Reform and Access to Information on 25 September 2019
Report from the Committee on Institutions (consultations) tabled on 11 February 2020
Passed in principle on **8 October 2020**, and
Referred to the Committee on Institutions
- (17) Bill 96
An Act respecting French, the official and common language of Québec
Introduced by the Minister Responsible for the French Language on 13 May 2021
Report of the Committee on Culture and Education (consultations) tabled on 21 October 2021
Passed in principle on **4 November 2021**, and
Referred to the Committee on Culture and Education
- (18) Bill 101
An Act to strengthen the fight against maltreatment of seniors and other persons of full age in vulnerable situations as well as the monitoring of the quality of health services and social services
Introduced by the Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers on 9 June 2021
Report of the Committee on Citizen Relations (consultations) tabled on 5 October 2021
Passed in principle on **6 October 2021**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations

- (19)** Bill 102
An Act mainly to reinforce the enforcement of environmental and dam safety legislation, to ensure the responsible management of pesticides and to implement certain measures of the 2030 Plan for a Green Economy concerning zero emission vehicles
Introduced by the Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change on 5 October 2021
Report of the Committee on Transportation and Environment (consultations) tabled on 30 November 2021
Passed in principle on **1 December 2021**, and
Referred to Committee on Transportation and Environment

Report Stage

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

- (20)** Bill 190
An Act to amend the Charter of the French language and other legislative provisions in order to enhance the protection of the French language
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **11 November 2021**
- (21)** Bill 191
An Act to regulate the distribution of advertising items
Introduced by the Member for Mercier on **11 November 2021**
- (22)** Bill 192
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **28 February 2019**
- (23)** Bill 193
An Act to establish a budgetary shield to protect education, child and youth protection services
Introduced by the Member for Joliette on **7 February 2019**

- (24) Bill 194
An Act to ensure compliance with Québec's climate change-related obligations
Introduced by the Member for Jonquière on **21 February 2019**
- (25) Bill 195
An Act to amend the Act respecting the National Assembly to extend the scope of the right to payment of expenses for counsel
Introduced by the Member for Chomedey on **11 April 2019**
- (26) Bill 196
An Act to amend the Act respecting safety in sports to establish a Passe-Sports register to collect data on the state of health of persons under 18 years of age following a concussion
Introduced by the Member for Marquette on **11 April 2019**
- (27) Bill 198
An Act to facilitate disclosure of wrongdoings
Introduced by the Member for Rosemont on **9 May 2019**
- (28) Bill 199
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Mercier on **25 September 2019**
- (29) Bill 390
An Act providing for the temporary suspension of the right to increase the rent for a lease of a dwelling
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 November 2021**
- (30) Bill 391
An Act to amend the Environment Quality Act in order to assert the primacy of Québec's jurisdiction in this area
Introduced by the Member for Jonquière on **30 May 2019**
- (31) Bill 392
An Act respecting the selection of Québec senators
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **9 May 2019**

- (32) Bill 393
An Act to affirm Québec's participation in the appointment process for Québec Supreme Court of Canada judges
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **16 May 2019**
- (33) Bill 394
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services, or secondary school instructional services in general and vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 October 2021**
- (34) Bill 395
An Act to establish the Just Transition Fund
Introduced by the Member for Jonquière on **28 October 2021**
- (35) Bill 396
An Act for better air quality
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **28 October 2021**
- (36) Bill 397
An Act to reinforce oversight of the processes to select, renew a term of or dismiss directors of municipal police forces
Introduced by the Member for Vaudreuil on **14 November 2019**
- (37) Bill 398
An Act to proclaim Québec Democracy Day
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **20 February 2020**
- (38) Bill 399
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on **5 November 2019**
- (39) Bill 490
An Act to establish the gradual electrification of Québec's vehicle fleet
Introduced by the Member for Sainte-Marie–Saint-Jacques on **26 September 2019**

- (40) Bill 491
An Act to combat food waste
Introduced by the Member for Rouyn-Noranda–Témiscamingue on **12 November 2020**
- (41) Bill 493
Interculturalism Act
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **30 October 2019**
- (42) Bill 494
An Act to prohibit petroleum exploration and production
Introduced by the Member for Jonquière on **2 December 2021**
- (43) Bill 495
An Act to authorize the recording of sound and images during the public sittings of a municipal council or the public meetings of a council of a metropolitan community
Introduced by the Member for Verdun on **20 November 2019**
- (44) Bill 496
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Rosemont on **14 November 2019**
- (45) Bill 497
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms in order to strengthen the protection of seniors' rights and create the office of Seniors Ombudsperson
Introduced by the Member for Rimouski on **4 December 2019**
- (46) Bill 498
An Act to proclaim the National Day for the Promotion of Positive Mental Health
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **2 December 2021**
- (47) Bill 590
An Act to amend the Charter of the French language to establish free French instruction services for every person who resides in Québec
Introduced by the Member for Jacques-Cartier on **4 December 2019**

- (48) Bill 591
An Act to amend the Charter of the French language to define the circumstances under which an employer may make knowledge of a language other than the official language a requirement for access to employment or a position
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **12 February 2020**
- (49) Bill 592
An Act to amend the Act respecting the flag and emblems of Québec to enhance the presence of the flag of Québec
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **11 June 2021**
- (50) Bill 593
An Act to change the minimum age required to be a qualified elector
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **10 June 2021**
- (51) Bill 594
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **26 May 2020**
- (52) Bill 595
An Act to create the Rent Register
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 June 2020**
- (53) Bill 596
An Act to establish Pharma-Québec
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **15 September 2020**
- (54) Bill 597
An Act to improve support offered to entrepreneurs and farmers in relation to mental health
Introduced by the Member for Nelligan on **10 June 2020**
- (55) Bill 598
An Act to authorize the holder of a restaurant sales liquor permit to sell, for takeout or delivery, spirit-based alcoholic beverages
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **12 June 2020**
- (56) Bill 599
An Act to respect sexual orientation and gender identity
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **22 September 2020**

- (57) Bill 690
An Act to promote socially responsible investments
Presented by the Member for René-Lévesque on **9 December 2021**
- (58) Bill 691
An Act to amend the Act respecting the Ministère des Transports to maintain air transportation services in certain regions of Québec
Introduced by the Member for Mont-Royal–Outremont on **30 September 2020**
- (59) Bill 692
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate
Introduced by the Member for Marquette on **21 October 2020**
- (60) Bill 693
An Act to amend the Election Act to prevent and fight sexual violence in the context of political activities
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **22 October 2020**
- (61) Bill 694
An Act to regulate appointments to certain senior positions
Introduced by the Member for René-Levesque on **10 June 2021**
- (62) Bill 695
An Act to set a standard for the maximum concentration of manganese in drinking water
Introduced by the Member for Vaudreuil on **9 December 2020**
- (63) Bill 696
An Act to replace the name of the electoral division of Arthabaska by Arthabaska-L'Érable
Introduced by the Member for Arthabaska on **7 December 2021**
- (64) Bill 697
An Act to promote the disclosure of wrongdoings and strengthen the protection of whistleblowers
Introduced by the Member for Jonquière on **17 March 2021**
- (65) Bill 698
An Act to temporarily limit the charges that restaurateurs may be required to pay for online order services and meal delivery services
Introduced by the Member for Nelligan on **18 February 2021**

- (66) Bill 699
Act to promote integration of immigrants by organizing welcome ceremonies for newcomers
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **1 April 2021**
- (67) Bill 790
An Act to amend the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry to right the power imbalance
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **15 April 2021**
- (68) Bill 791
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **30 September 2021**
- (69) Bill 792
An Act to enhance the transparency of municipal councils
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **14 April 2021**
- (70) Bill 794
An Act to amend the Act respecting the Institut de la statistique du Québec to facilitate the production and circulation of statistical information
Introduced by the Member for Marie-Victorin on **21 April 2021**
- (71) Bill 796
An Act respecting the Agence des infrastructures de transport du Québec
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **1 June 2021**
- (72) Bill 797
An Act to amend the Business Corporations Act to include benefit corporations
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **26 May 2021**
- (73) Bill 798
Act to permanently limit the amount of certain charges payable by restaurateurs when they retain the delivery services of a third person
Introduced by the Member for Mercier on **3 December 2021**

- (74) Bill 799
Right-to-Disconnect Act
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on
10 December 2021
- (75) Bill 890
An Act to amend various legislative provisions relating to financial assistance
for education expenses
Introduced by the Member for Bonaventure on **27 May 2021**
- (76) Bill 893
An Act to facilitate the marketing of Québec microdistillers' and
microbrewers' products
Introduced by the Member for Rouyn-Noranda–Témiscamingue on
10 June 2021
- (77) Bill 894
An Act to prohibit petroleum exploration and production
Introduced by the Member for Sainte-Marie–Saint-Jacques on
16 September 2021
- (78) Bill 896
An Act to amend the Election Act to encourage parity between women and
men as candidates of political parties in a general election
Introduced by the Member for LaFontaine on **7 October 2021**
- (79) Bill 897
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to
receive childcare services
Introduced by the Member for LaFontaine on **29 September 2021**
- (80) Bill 898
An Act to amend the Public Health Act to change the terms of renewal of
the declaration of a state of health emergency
Introduced by the Member for Iberville on **6 October 2021**

Committee Stage

- (81) Bill 197
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods
Introduced by the Member for Chomedey on 9 April 2019
Passed in principle on **13 April 2021**, and
Referred to the Committee on Citizen Relations
- (82) Bill 793
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on 26 May 2021
Passed in principle on **10 June 2021**, and
Referred to the Committee on Institutions

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

- (83) Bill 217
An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **11 November 2020**, and
Referred to the Committee on Labour and the Economy

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3

BILLS PASSED

(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

Order in compliance with the Standing Orders

- Hearing of the Ministère de l'Économie et de l'Innovation on its administrative management and financial commitments.
- Hearing of the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques on Chapter 2 of the Sustainable Development Commissioner's June 2020 report entitled "Eco-Taxation, Cross-Compliance and Eco-Responsibility for a Green and Responsible Economy".
- Hearing of the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques and the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation on Chapter 3 of the Sustainable Development Commissioner's June 2020 report entitled "Conservation of Water Resources".
- Hearing of the Secrétariat du Conseil du trésor on the Report on the application of the *Public Administration Act*.

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

Order of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 96**, An Act respecting French, the official and common language of Québec (Order of reference given on 4 November 2021).

Statutory order

- Hearing the heads of educational institutions at the university level.

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

Order of reference

Special Consultations:

- **Bill 14**, An Act to ensure the protection of trainees in the workplace (Order of reference given on 1 February 2022).

Consideration of Bills:

- **Bill 217**, An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal (Order of reference given on 20 October 2021).

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

Order of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 4**, An Act to reinforce the governance of state-owned enterprises and to amend other legislative provisions (Order of reference given on 2 February 2022)
- **Bill 17**, An Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 25 March 2021 and amending other provisions (Order of reference given on 1 February 2022).
- **Bill 23**, An Act respecting the names and responsibilities of certain ministers and government departments and to enact the Act respecting the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (Order of reference given on 20 October 2021).

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Order of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 2**, An Act respecting family law reform with regard to filiation and amending the Civil Code in relation to personality rights and civil status (Order of reference given on 1 February 2022).
- **Bill 16**, An Act to amend various legislative provisions to implement Complementary Agreements No. 22 and No. 27 to the James Bay and Northern Québec Agreement (Order of reference given on 1 February 2022).
- **Bill 39**, An Act to establish a new electoral system (Order of reference given on 20 October 2021).
- **Bill 793**, An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec (Order of reference given on 20 October 2021).

Statutory order

- Examination of the Report on the implementation of the Code of Ethics and Conduct of the Members of the National Assembly.

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

Order of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 1**, An Act to amend the Educational Childcare Act to improve access to the educational childcare services network and complete its development (Order of reference given on 2 December 2021).
- **Bill 101**, An Act to strengthen the fight against maltreatment of seniors and other persons of full age in vulnerable situations as well as the monitoring of the quality of health services and social services (Order of reference given on 20 October 2021).
- **Bill 197**, An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods (Order of reference given on 20 October 2021).

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Special Consultations:

- **Bill 11**, An Act to increase the supply of primary care services by general practitioners and to improve the management of that supply (Order of reference given on 1 February 2022).
- **Bill 15**, An Act to amend the Youth Protection Act and other legislative provisions (Order of reference given on 2 February 2022).

Consideration of Bills:

- **Bill 15**, An Act to amend the Youth Protection Act and other legislative provisions (Order of reference given on 1 February 2022).

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Order of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 102**, An Act mainly to reinforce the enforcement of environmental and dam safety legislation, to ensure the responsible management of pesticides and to implement certain measures of the 2030 Plan for a Green Economy concerning zero emission vehicles (Order of reference given on 1 December 2021).

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

*Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday*

- (55) Ms. Ghazal (Mercier) – **3 February 2022**
To the Minister of Finance

On January 18, the G15+ collective, which brings together union members, employers, environmental groups and academics, launched a tool with 51 indicators that provide the most accurate portrait possible of Quebecers' well-being. The objective is to use this tool to guide the policies put in place by policymakers.

The proposal has the merit of broadening policymakers' vision and going beyond simply measuring gross domestic product (GDP) and job creation. Obviously, these two economic indicators are part of the 51 indicators, but by themselves they are far from sufficient. Indeed, the G15+ collective has called on all of its members to develop, in addition to economic indicators, social indicators such as quality of life, poverty and culture, and environmental indicators such as water quality, biodiversity and sustainable mobility. This will provide a wealth of important information for a government that wants to understand the interdependence and complexity of different aspects of our society.

While the health crisis and environmental crisis present major challenges to our society, it is encouraging to see that actors from different spheres of society have pulled together to take such a rigorous and extensive approach. But this is just the first step. The Government must seize the opportunity to catch up with other nations that have gone much further than Québec in measuring the well-being of their populations.

My question is the following:

Will the Government agree to seize this opportunity provided by the G15+ collective by enhancing the tool for measuring changes in Quebecers' well-being and by using this tool for its public policies and decisions?

(56) Mr. LeBel (Rimouski) – **3 February 2022**
To the Government

On 21 September 2017, with the Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR), the Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP), the Association des retraitées et retraités de l'éducation et des autres services publics du Québec (AREQ), Réseau FADOQ and the Regroupement interprofessionnel des intervenantes retraitées des services de santé (RIIRS), I tabled a petition with 14,000 signatures calling for the holding of an Estates General on seniors' living conditions.

In 2017, we were already saying, with good reason, that the Government needed to realize the significance of an aging population. We said that it was necessary to reflect on what was going to happen in 10, 15 and 20 years, and to start laying the groundwork. We also made the point that the aging of the population was not a problem in itself, but that the Government needed a comprehensive plan to address the many related challenges. We told the Government that if they continued to address each issue in a piecemeal fashion, we would not have enough resources. We needed a truly comprehensive policy on aging. Five years ago... ironic, isn't it?

That was in 2017. Since then, we have been hit with a deadly pandemic. The main victims have been Québec seniors, and let us remember that the first wave, in the spring of 2020, led to the death of 4,836 seniors in care homes. Québec seniors had to endure confinement measures and deprivation bordering on ageism.

It is now 2022, so five years later, and we have before us a report from the Health and Welfare Commissioner, a damning inquiry into the performance of health and social services for the elderly. Quebec was not prepared, the Commissioner says. Her finding is unequivocal: there has been a collective failure. She adds that, in its management, the Government has demonstrated a paternalistic attitude towards seniors. She says we thought we knew what was good for them and we did not consult them enough when developing the strategy to deal with the pandemic.

So is it any wonder that the Coalition pour la dignité des aînés (CDA), which is comprised of six major national associations representing close to 150,000 Québec seniors, is strongly reaffirming the need to hold an Estates General on seniors' living conditions in order to make the best decisions for the future and ensure that things change?

It is essential that all civil society actors come together, with seniors, and move forward towards new ways of doing things that will make it possible to reform practices that are no longer adequate and that lead to crises such as the ones we have been experiencing for the past two years. Such a meeting will also help to increase awareness of the impacts of an aging population and adapt our society to this reality.

After years of talking about the challenges of aging, it is time to build consensus on issues such as health, poverty, pension management, housing, transportation, urban planning, work organization, physical activity and culture.

My question is the following:

Can the Government, and why not all political parties, commit to convening, in the next term, an Estates General on the ability of Québec society to adapt to its aging population?

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

- (a) 2 February 2022
An Act mainly to promote Québec-sourced and responsible procurement by public bodies, to reinforce the integrity regime of enterprises and to increase the powers of the Autorité des marchés publics – *Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor*

Private Members' Public Bills

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) Interpellation by the Member for Nelligan to the Minister of Health and Social Services on the following subject: *Lack of foresight, inconsistency and backtracking: Quebecers are paying for the CAQ government's management of the COVID-19 pandemic.*